

SA CORONA 'E SA VIDA

Su velu 'e sa notte,
 s'iscuru 'e sos tempos,
 s'iscrarit e m'aperit
 una ventana 'e luce chi m'isgranat
 su rosariu 'e sa vida,
 chin sos rubinos suos, d'oro e lacrimas.

Sa mudesa 'e sa notte
 si achet luce iscritta
 in su libru 'e s'anima
 e m'imprentat in coro
 s'arrastu 'e sos seculos.

Si lottat e si morit,
 e si rinaschit
 e gherras chene fine
 in sos campos de su trumentu umanu.

Còlana lentas
 lentas sas istajones,
 sas longas noctadas
 in sos cuiles de sa soledade.

E miro su presente:
 su propiu andaleni
 in sos campidanos de sa siessia,
 chin su 'antidu 'e s'ommine
 de sère a caddu 'astros,
 battisande sas istellas
 po sa groria de s'umanidade.

Ma non luche sa luce
 in coro chene amore;
 e non b'ingranit tricu
 in campos rezintaos
 chen'essida;
 non si còllini vroles
 in mares de ruarzos;
 no' hat respiru s'anima
 in nurras d'iscuriore.

Sos chelos non cuffòrtana suspiros:
 sa luce de su mundu
 est sa chi nos luche in su coro.

IL ROSARIO DELLA VITA

*Il velo della notte, / le oscurità del tempo mi spalancano / una finestra di luce
 e mi decifrano / il rosario della vita, / con alterni rubini, d'oro e lacrime.*

*La nera solitudine / si fa luce scritta / nel libro dell'anima, / e mi stampa nel
 cuore / l'impronta dei secoli.*

*Si lotta e si muore, / si rinasce / in guerre interminabili / sui campi arati dal
 tormento umano.*

*Scorrono lente / lente le stagioni, / le insaziabili nottate / negli ovili della
 solitudine.*

*Interloquio il presente: / un andare sempre uguale / sui vasti orizzonti della
 scienza, / col vantarsi dell'uomo / di cavalcare gli astri, / battezzando le
 stelle, / per la gloria dell'Umanità.*

*Ma il rosario del tempo, / ha sempre gli stessi rubini! / Non rifulge la luce /
 in un cuore senza amore.*

*Il grano non matura / in recinti prigionati, / né si raccolgono fiori / sulle spine
 dei rovi.*

Né l'anima respira / in abissi di silenzio.

I cieli non accolgono sospiri:

La luce del mondo / è quella che si annida dentro il cuore.